

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1970)

**Heft:** 1605

**Rubrik:** Forthcoming events

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

by the Tombola draw, with the fortunate result that half of the forty members left for home, when midnight had rung, with at least a bottle of liquor or a box of Swiss cigars.

(PMB)

### MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

**An invitation to our Sales Exhibition**  
European, Greek, Oriental Antiquities,  
Grandfather Clocks, Furniture,  
Objets d'Art.

A First Exhibition of Sketches,  
Aquarelles, Hand Engraved Glasses

by Erik Wiget.

On view December 2nd to  
December 12th from 7 p.m. to 10 p.m.  
or by appointment.

Tel: 788 3338 at 1 Umbria Street,  
Roehampton, London, S.W.15.

#### Wanted English au pair girl,

over 20, well educated and possessing  
driving licence.

Village in the country, 20 minutes  
from Lausanne. Opportunity to learn  
French, cooking and ski-ing.

Please apply to Box No. 2.

#### SOMETHING DIFFERENT FOR CHRISTMAS

At 28 Victoria Grove  
(off Gloucester Road at the  
junction of Queens Gate Terrace)  
W.8. Tel. 589 1998.

Arts and Handicrafts from Africa  
Old paintings and Antiques  
available.

Open Monday to Saturday  
from 10 a.m. to 6 p.m.

#### THE PERSONAL TOUCH

—that's what counts

FOR ALL TRAVELS  
—by Land, Sea and Air

let **A. GANDON** make  
your reservations

TICKETS issued at STATION PRICES  
**NO BOOKING FEE**

**HOWSHIP**  
TRAVEL AGENCY

188, UXBRIDGE ROAD  
Shepherds Bush W.12

Telephones: 01 - 743 6268/9 and 1890

### CHRISTMAS ACTIVITIES OF THE SWISS CHURCHES

#### Swiss Catholic Mission

There will be an Ecumenical Service on Christmas Eve at St. Ann's at 6.30 p.m. This will be followed by a Christmas Dinner in the Westminster Ballroom. At 11 p.m. Heinrich Schutz's "Oratorio" will be performed at St. Ann's. This will be succeeded by a Midnight Mass and the day will end with a friendly tea.

On Sunday 27th, Holy Mass will be celebrated at St. Ann's at 3 p.m. This will be followed by a Children's Christmas Party. Dancing at the Westminster Ballroom from 8 p.m. onward.

#### Eglise Suisse

The Annual Dinner of the Doyens of the Parish will take place on Saturday 5th December at 5.30 p.m. The Christmas Tree celebration of the joint Swiss Church and French Reformed Church of Soho Square as from 3 p.m. The Christmas Tree celebration of the French-speaking Swiss parish will take place on the following Sunday at Endell Street, starting at 3 p.m. On Christmas Day there will be a service at 11.15 a.m. followed by Holy Communion. On Saturday 2nd January, the children of the Colony enjoy their annual party at St. Mary's Hall. YWCA, Gt. Russell Street, at 2 p.m. A special dinner is foreseen for the Youth Club on Christmas Eve. The young Swiss exiles can spend Boxing Day at the Presbytery (address given overleaf) from 4 p.m. onward.

#### German-speaking parish

The series of Christmas events begins with a Family Fete at Seven Oaks, on 17th December, 4 p.m. A second Family Fete will take place at Endell Street on Sunday, 20th December, at 4 p.m. On Christmas Eve at 6.30 p.m. an Ecumenical Service will be held jointly with the Catholics at St. Ann's. Christmas Day, 10 a.m., Service and Holy Communion. No service on the morning of Sunday 27th, but evening service at St. Ann's. Finally, an Ecumenical Service will be celebrated at St. Ann's on 31st December at 6.30 p.m.

#### CHANGES AT THE WELFARE OFFICE

A reception at the Ambassador's Residence was held to bid farewell to Mrs. M. H. Ellis, President of the Committee of the Swiss Welfare Office, and Mrs. B. Kind, Secretary of the Welfare Office. Mrs. Ellis has had to abandon her responsibility as she is now involved in social work at Folkestone, where she lives. Readers may remem-

ber that she was awarded an M.B.E. last year in reward for her outstanding services to social welfare. Mrs. B. Kind has had to follow her husband, the present "Neue Zurcher Zeitung" correspondent in London to Moscow. Mr. Kind swaps places with the actual Moscow correspondent of the N.Z.Z. Mrs. Ellis is temporarily replaced by Mrs. O. Grob but a permanent replacement for Mrs. Kind, Miss Senn, has already been found. Monsieur René Keller pronounced a short farewell address and offered both Mrs. Ellis and Mrs. Kind gift vouchers as a token of the appreciation of the Colony. We congratulate them and wish them all the best in their new life.

(PMB)

#### FORTHCOMING EVENTS

Tuesday, 1st December, Orchid Suite of the Dorchester, Dinner of the Anglo-Swiss Society, 7.30 for 8 p.m. Black tie. Prof. L. W. Forster will speak on "Some Swiss Writers and their Attitude".

Friday, 4th December. Annual Cup Competition of the Swiss Philatelic Society.

Wednesday, 9th December. Swiss Mercantile Society, monthly meeting. The speaker will be Mr. W. Stettbacher.

Tuesday, 15th December. City Swiss Club Christmas Dinner.

Saturday, 12th December. Cercle Genevois Gathering at the Law Society, 113 Chancery Lane, W.C.2. 7.30 p.m. Tel: 995 0083.

Saturday, 12th December. Manchester Swiss Club. Christmas Party at the Midland Hotel, Manchester.

## Antiques

FINE PERIOD FURNITURE

PORCELAIN — RUGS

OBJETS D'ART

ANTIQUE — MODERNE

### Le Centre

(L. JACOMELLI)

20 KING STREET

THE GREEN

RICHMOND, SURREY

01-948 1505

## FORTHCOMING CULTURAL EVENTS

Until December 31 — City Art Gallery and Museum, Bradford — International Print Biennale: works by *Hugo Schuhmacher, Jörg Schult-hess, Bruno Schwartz* and *Janos Urban*.

Until January 10, 1971 — Victoria and Albert Museum, South Kensington — Exhibition: *Appia* and the new approach to Stage Design.

November 7 and 11 — Royal Opera House, Covent Garden, 7 p.m.—

*Edith Mathis* sings the part of Susanna in Mozart's *le Nozze di Figaro*, under the Swiss conductor *Silvio Varviso*. He also conducts on November 26 and 30.

Tuesday, December 1—Wigmore Hall, 7.30 p.m.—Piano Recital by *Bela Siki* (Bach, Beethoven, Chopin, Ravel).

Wednesday, December 2 — Middlesbrough Town Hall, 8 p.m. Thursday, December 3 — Newcastle City Hall, 7.45 p.m. Friday, December 4 — Queen Elizabeth Hall,

7.45 p.m. — The pianist *Geza Anda* is the conductor and soloist at a concert given by the Northern Sinfonia Orchestra (Mozart, Beethoven).

Wednesday, December 9 — Queen Elizabeth Hall, 7.45 p.m. — *Paul Sacher* conducts the English Chamber Orchestra in a concert marking *Frank Martin's* eightieth birthday; the soloists are *Heinz and Ursula Holliger, Jörg-Ewald Dähler* and *Margaret Kitchin*; the programme includes works by J. S. Bach, Mozart and *Martin*.

### VACANT POSITION

WARDEN-MANAGERESS of the Swiss Hostel for Girls in London

Should you have a background in the welfare, commercial or Hotel fields and feel capable to manage the Hostel with nearly seventy guests, please contact Mr. Birchhof, Hon. Secretary, at Swiss Embassy, phone 723 0701, for further details.

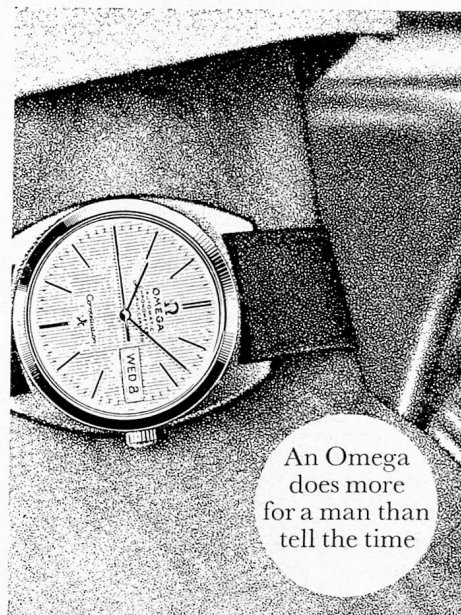
## Winter Holidays twice as grand, in Switzerland



Have no fear to sleep up here,  
Way up high the air is clear.

# Switzerland

Further information from  
YOUR TRAVEL AGENT or the  
Swiss National Tourist Office,  
Swiss Centre, 1 New Coventry Street,  
London W1V 3HG. Tel. 01-734 1921



An Omega  
does more  
for a man than  
tell the time

**An incredible  
one hundred-millionth  
horse power drives  
the movement.**

And all the 174 components of the Omega Constellation are subject to equal stringency. They are machined to micrometric tolerances — some to sizes 40 times smaller than the diameter of a hair. On every Omega Constellation there are 1,479 checks. *Nothing is left to chance.* In satin-finished stainless steel, £63.10.0. Other Omegas cost as little as £23.0.0. Write for a catalogue to Omega, 67-74 Saffron Hill, London E.C.1.

**Ω  
OMEGA**